

**PLIEGO DE CONDICIONES
VINCULANTES
PFIZER INC.
Y
MINISTERIO DE SALUD DE CHILE**

BINDING TERM SHEET

PLIEGO DE CONDICIONES VINCULANTE

Pfizer Inc. ("Pfizer") and BioNTech (together the "Suppliers") are currently in clinical development of BNT162, an mRNA vaccine directed against SARS-COV2 to prevent COVID-19 infection in humans with four different vaccine candidates being tested (the "Vaccine").

Pfizer Inc. ("Pfizer") y BioNTech (conjuntamente los "Proveedores") actualmente se encuentran en el desarrollo clínico de BNT162 una vacuna de ARNm contra el SARS-COV2 para prevenir la infección COVID-19 en los seres humanos, probando cuatro vacunas candidatas diferentes (la "Vacuna").

The Vaccine is being evaluated as a potential two dose regimen in a non-preserved multi-dose vial configuration. Subject to clinical success, Pfizer and BioNTech anticipate potential approval from the FDA, initially under emergency use authorization or other form of regulatory approval ("FDA Approval") as early as October 2020 and regulatory approval and release by Instituto de Salud Pública de Chile ("Chile Regulatory Approval") as early as 31 December 2020 ("FDA Approval" and "Chile Regulatory Approval" hereinafter jointly referred to as "Conditional Approval").

La Vacuna está siendo evaluada como un régimen potencial de dos dosis en una configuración de vial multidosis sin conservante. En caso de alcanzar el éxito clínico, Pfizer y BioNTech prevén la potencial aprobación por parte de la FDA, inicialmente bajo la autorización de uso de emergencia u otra forma de aprobación regulatoria ("Aprobación de la FDA"), a más tardar en octubre de 2020, y la aprobación regulatoria del Instituto de Salud Pública de Chile ("Aprobación Regulatoria Chile") a más tardar el 31 de diciembre de 2020. La "Aprobación de la FDA" y la "Aprobación Regulatoria Chile" en adelante denominadas conjuntamente como la "Aprobación Condicional".

The Ministry of Health of Chile ("MINISTRY") wishes to explore arrangements to secure Vaccine supply for Chile during the pandemic period.

El Ministerio de Salud de Chile ("MINSAL") desea explorar acuerdos para asegurar el suministro de la Vacuna para Chile durante el período de la pandemia.

MINISTRY acknowledges and agrees that Supplier's efforts to develop and manufacture the Vaccine are aspirational in nature and subject to significant risks and uncertainties. Notwithstanding the efforts and any estimated dates set forth in this Binding Term Sheet, the Parties recognize that the Vaccine is currently in Phase 2/3 clinical trials and that, despite the efforts of the Suppliers in research, and development and manufacturing, the Vaccine may not be successful due to technical, clinical, regulatory, manufacturing or other challenges or failures.

MINSAL acepta y acuerda que los esfuerzos de los Proveedores para desarrollar y fabricar la Vacuna son de naturaleza especulativa, y están sujetos a riesgos e incertidumbres significativos. Sin perjuicio de los esfuerzos y de las fechas estimadas que se establecen en el presente Pliego de Condiciones Vinculante, las partes reconocen que la Vacuna se encuentra actualmente en la fase 2/3 de los ensayos clínicos y que, a pesar de los esfuerzos de los Proveedores en la investigación, desarrollo y fabricación, la Vacuna podría no ser exitosa debido a desafíos o fallas técnicas, clínicas, regulatorias, de fabricación o de otro tipo.

Accordingly, Suppliers shall have no liability for any failure by Suppliers to develop or obtain regulatory approval or authorization of the Vaccine in accordance with the estimated dates described in this Binding Term Sheet. Even if the Vaccine is successfully developed and obtains regulatory approval or authorization, Suppliers shall have no liability for any failure to deliver doses in accordance with any estimated delivery dates set forth herein (other than as set out in the Advance

En consecuencia, los Proveedores no tendrán responsabilidad alguna en caso de que no desarrollen u obtengan la aprobación o autorización reglamentaria de la Vacuna de conformidad con las fechas estimadas descritas en el presente Pliego de Condiciones Vinculante. Incluso si la Vacuna se desarrolla con éxito y obtiene la aprobación o autorización reglamentaria, los Proveedores no serán responsables de que no se entreguen las dosis de conformidad con las fechas

Payment section of this Binding Term Sheet), nor shall any such failure give MINISTRY any right to cancel orders for any quantities of Vaccine.

MINISTRY further acknowledges that the Vaccine and related materials are being rapidly developed due to the emergency circumstances of the COVID-19 pandemic and will continue to be studied after provision of the Vaccine to MINISTRY under the Agreement. MINISTRY also acknowledges that the long-term effects and efficacy of the Vaccine are not currently known and that there may be adverse effects of the Vaccine that are not currently known.

This Binding Term Sheet records the terms between Pfizer and MINISTRY in respect of the supply of the Vaccine but the parties acknowledge that these terms are proposed as the basis for concluding a definitive agreement (the "Definitive Agreement"). The provisions of this Binding Term Sheet include all of the essential terms but do not describe all the terms and conditions that would be included in the Definitive Agreement. The legal effect of this document is set out below.

estimadas de entrega establecidas en el presente documento (distintas de las establecidas en la sección de Anticipo de este Pliego de Condiciones Vinculante), y dicho incumplimiento no le dará a MINSAL ningún derecho a cancelar los pedidos de cualquier cantidad de la Vacuna.

MINSAL reconoce además que la Vacuna y los materiales relacionados se están desarrollando rápidamente debido a las circunstancias de emergencia de la pandemia COVID-19, y que seguirán siendo estudiados después de la provisión de la Vacuna a MINSAL en virtud del Acuerdo. MINSAL también reconoce que los efectos a largo plazo y la eficacia de la Vacuna actualmente no se conocen y que pueden presentarse efectos adversos de la Vacuna que actualmente se desconocen.

En este Pliego de Condiciones Vinculante se registran las condiciones entre Pfizer y MINSAL con respecto al suministro de la Vacuna, pero las partes reconocen que estas condiciones se proponen como base para concertar un acuerdo definitivo (el "Acuerdo Definitivo"). Las disposiciones de este Pliego de Condiciones Vinculante incluyen todos los términos esenciales, pero no describen todos los términos y condiciones que se incluirían en el Acuerdo definitivo. El efecto jurídico de este documento se expone a continuación.

PARTIES	
Parties	(i) Pfizer a corporation organized and existing under the laws of Delaware, with offices at 235 East 42 nd Street, New York, New York 10017, USA; (ii) The Ministry of Health of Chile with offices at 541 McIver Street, municipality and city of Santiago, Metropolitan Area, Chile, on behalf of the State of Chile.
PANDEMIC SUPPLY	
Order & Delivery	Under and subject to terms to be agreed in the Definitive Agreement, MINISTRY will

PARTES	
Partes	(i) Pfizer una corporación organizada y existente bajo las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos, con oficinas en 235 East 42 Street, New York, New York 10017, EE.UU; (ii) El Ministerio de Salud de Chile con oficinas en calle Molver 541, comuna y ciudad de Santiago, Región Metropolitana, Chile, en representación del Estado de Chile.
SUMINISTRO PANDEMIA	
Orden y Entrega	En virtud de los términos que se acuerden en el Acuerdo Definitivo y con sujeción a ellos, MINSAL

	place a binding order (the "Order") for [REDACTED] of the Vaccine. Subject to points (i) to (v) below, it is estimated that the Order will be shipped as follows (the "Interim Delivery Schedule") provided that Conditional Approval is received by [REDACTED] [REDACTED] (i) No doses will be shipped prior to the Suppliers receiving a Conditional Approval. (ii) If Conditional Approval is received after [REDACTED] then the Interim Delivery Schedule will shift accordingly and be adjusted to reflect the delay between [REDACTED] and the date of Conditional Approval ("Adjusted Delivery Schedule"). (iii) If Conditional Approval is not received by [REDACTED] Suppliers will have no obligation to deliver against the Adjusted Delivery Schedule. [REDACTED] (v) If Conditional Approval is received by [REDACTED] Suppliers are unable to manufacture or deliver any contracted doses for technical or other reasons, Suppliers will have no obligation to deliver against the Interim	realizará un pedido vinculante (el "Pedido") de [REDACTED] de la Vacuna. Con sujeción a los puntos (i) a (v) infra, se estima que el Pedido se enviará de la siguiente manera (el "Cronograma Provisional de entregas") siempre y cuando la Aprobación Condicional se reciba antes del [REDACTED] [REDACTED] (i) No se enviarán dosis antes de que los Proveedores reciban la Aprobación Condicional. (ii) Si la Aprobación Condicional se recibe después [REDACTED], se modificará el Cronograma Provisional de Entregas y se ajustará para incluir el retraso entre [REDACTED] y la fecha de la Aprobación Condicional ("Cronograma de Entregas Ajustado"). (iii) Si la Aprobación Condicional no se recibe antes del [REDACTED] los Proveedores no estarán obligados a efectuar entregas con arreglo al Cronograma de Entregas Ajustado. [REDACTED] (v) Si la Aprobación Condicional se recibe antes de [REDACTED] por razones técnicas o de otro tipo, los Proveedores no pueden fabricar o entregar ninguna dosis contratada, los Proveedores no tendrán
--	---	--

	Delivery Schedule or the Adjusted Delivery Schedule. The Definitive Agreement will contain a provision that Pfizer shall use commercially reasonable efforts (to be defined in the Definitive Agreement) to supply or have supplied the Vaccine to Ministry subject to the terms of the Definitive Agreement. Under no circumstances will the Suppliers be subject to or liable for any late delivery penalties.		obligación de realizar entregas con arreglo al Cronograma Provisional de Entregas ni al Cronograma de Entregas Ajustado. El Acuerdo Definitivo contendrá una disposición que indicará que Pfizer empleará esfuerzos comercialmente razonables (a ser definidos en el Acuerdo Definitivo) para suministrar o haber suministrado la Vacuna al MINSAL, de acuerdo a los términos del Acuerdo Definitivo. Bajo ninguna circunstancia los Proveedores estarán sujetos a, o responsables de alguna penalidad por retraso en la entrega.
Supply	Based on current knowledge and subject to receipt of Conditional Approval, the Vaccine is expected to be a two dose regimen in a concentration liquid formulation that needs to be stored frozen at -80°C. The Vaccine must be thawed on the day of administration and stored at 2-8 °C until administration. The concentrate will need to be diluted at point of use prior to dosing. Vaccinators will need to obtain locally sourced 0.9% Sodium Chloride Injection (Normal Saline) for dilution, syringes and needles. These items will not be provided with the Vaccine.	Suministro	Con base en los conocimientos actuales y sujeto a la obtención de la Aprobación Condicional, se espera que la Vacuna sea un esquema de dos dosis en una formulación de concentración líquida que debe mantenerse congelada a una temperatura de -80°C. La Vacuna deberá descongelarse el mismo día de su administración y conservarse a una temperatura de entre 2 y 8 °C hasta el momento de su aplicación. Antes de su administración, el concentrado líquido deberá diluirse en el lugar donde se vaya a administrar. Para su disolución, los Vacunadores necesitarán obtener una inyección de Cloruro de Sodio al 0,9% (Solución Salina Normal de origen local), jeringas y agujas. Estos insumos no se proporcionarán con la Vacuna.
PRICING		PRECIO	
Vaccine Pricing	Pricing will be [REDACTED] In total, the [REDACTED] doses ordered will have an aggregate consideration of [REDACTED] (the "Total Cost"). All pricing is exclusive of tax and inclusive of	Determinación del Precio de la Vacuna	El precio por dosis será de [REDACTED]

	main carriage freight. The parties will align on the delivery terms (Incoterms) in the Definitive Agreement.		En total, [REDACTED] dosis solicitadas [REDACTED] tendrá una contraprestación total [REDACTED] (el "Costo Total"). Todos los precios excluyen impuestos e incluyen el transporte principal (<i>main carriage freight</i>). Las partes acordarán los términos de la entrega (Incoterms) en el Acuerdo Definitivo.
Advance payment	MINISTRY agrees to pay an upfront payment of [REDACTED] (the "Advance Payment"). The Advance Payment shall be treated as a prepayment towards the Delivery Price as defined below. [REDACTED]	Anticipo	MINSAL acuerda pagar a los Proveedores un anticipo de [REDACTED] (el "Anticipo"). El Anticipo se considerará como un pago anticipado del precio de entrega, tal como se define a continuación. [REDACTED]
Further payment terms	After the Advance Payment is made, the remainder of the contracted price per dose (the "Delivery Price") is to be paid in advance to Supplier or the Pfizer legal entity specified in the Definitive Agreement for each Batch of the Vaccine [REDACTED]. Full payment of each prior Batch is a condition to supply of each future Batch. The Delivery Price is equal to the price per dose set out above minus the Advance Payment per dose, multiplied by the number of doses to be supplied in a particular Batch or at a particular timeframe. If Suppliers are unable to manufacture and deliver any contracted doses, the Delivery Price would not be payable or due to Suppliers for the undelivered doses (and for clarity, the Suppliers would retain possession of and have no obligation to deliver the doses).	Términos de Pagos Adicionales	Una vez efectuado el pago del Anticipo, el saldo del precio contratado por dosis (el "Precio de Entrega") debe pagarse por adelantado al Proveedor o a la persona jurídica de Pfizer especificada en el Acuerdo Definitivo para cada lote de la Vacuna [REDACTED]. El pago completo de cada lote es una condición para el suministro de cada lote futuro. El Precio de Entrega es igual al precio por dosis establecido anteriormente menos el Anticipo por dosis, multiplicado por el número de dosis a ser suministradas en un lote o plazo determinado. Si los Proveedores no pudieran fabricar y entregar alguna o parte de las dosis contratadas, el Precio de Entrega no sería pagadero o adeudado al Proveedor por las dosis no entregadas (y, para mayor claridad, los Proveedores

OTHER PROVISIONS		retendrían la posesión de las dosis y no tendrían obligación de entregarlas).	
Indemnification & Liability protection	The Definitive Agreement will include the Indemnification Provision in <u>Appendix A hereto</u>. Liability Protection. In view of the exceptional circumstances which characterize the rapid development and scale-up of a Covid-19 vaccine, as a condition to entering into this Binding Term Sheet, MINISTRY represents that it has adequate statutory and/or regulatory authority and adequate funding appropriation to undertake and completely fulfill the indemnification obligations and provide adequate protection to Supplier and its affiliates from liability for claims arising out of or in connection with the vaccine or its use. Further, MINISTRY will satisfactorily demonstrate, in Supplier's sole discretion, this with true and complete documentary support to be provided to the Suppliers prior to execution of this Binding Term Sheet. MINISTRY hereby covenants and acknowledges and agrees that a condition precedent for the supply of Vaccine requires that MINISTRY shall implement such statutory or regulatory requirements or funding appropriation sufficient to meet its obligations in this Binding Term Sheet prior to supply of Vaccine by Supplier or its affiliates. Definitive Agreement shall include term confirming that	OTRAS DISPOSICIONES	
Indemnización e Indemnidad	El Acuerdo Definitivo incluirá la Declaración de Indemnización marcado como <u>Anexo A del presente documento</u>. Protección de responsabilidad. En vista de las circunstancias excepcionales que caracterizan el rápido desarrollo y producción de una vacuna Covid-19, como condición para suscribir este Pliego de Condiciones Vinculante, el MINSAL representa que cuenta con la autoridad estatutaria y/o regulatoria adecuada y la apropiación de fondos adecuada para comprometerse con y debidamente cumplir las obligaciones de indemnidad y otorgar protección adecuada a los Proveedores y sus Filiales por reclamaciones surgidas de o en conexión con la vacuna o su uso. Adicionalmente MINSAL deberá demostrar lo anterior de manera satisfactoria, a discreción de los Proveedores y con documentación cierta y completa a ser entregada a los Proveedores previo a la firma del presente Pliego de Condiciones Vinculante. MINSAL reconoce y acepta que una condición previa para el suministro de la Vacuna por parte de los Proveedores o sus filiales requiere que MINSAL implemente dichos requisitos legales o reglamentarios o la asignación de fondos suficientes para cumplir con las obligaciones contraídas en este Pliego de Condiciones Vinculante antes del suministro de la Vacuna.		

	MINISTRY shall not seek contribution or indemnity from Suppliers for claims which if brought against Suppliers directly, MINISTRY would indemnify Suppliers under this Agreement. As a condition precedent to the execution of the Definitive Agreement and supply of any vaccine by Suppliers, the State of Chile, hereinafter the "Joint and Several Guarantor", shall agree to jointly and severally, unconditionally and irrevocably guarantee the entire, effective and timely compliance to each and every obligation arising from the Agreement and assumed by MINISTRY under the Binding Term Sheet and the future Definitive Agreement, according to the applicable law and jurisdiction in a form satisfactory to Suppliers.		El Acuerdo Definitivo incluirá términos bajo los cual el MINSAL no buscará pago o indemnización de parte de los Proveedores por reclamaciones que si fueran iniciadas contra los Proveedores directamente, serian indemnizadas por MINSAL a los Proveedores bajo este Acuerdo Como condición precedente a la ejecución del Acuerdo Definitivo y el suministro de cualquier vacuna por los Proveedores, el Estado de Chile, en adelante el "Fiador y Codeudor Solidario", acordará garantizar en forma solidaria, incondicional, irrevocable y absoluta el cumplimiento íntegro, oportuno y efectivo de todas y cada una de las obligaciones que MINSAL haya asumido en virtud de este Pliego de Condiciones Vinculante y del futuro Acuerdo Definitivo de acuerdo a la ley y jurisdicción aplicable de forma satisfactoria para los Proveedores.
Intellectual Property	Suppliers will be the sole owner of all intellectual property (including but not limited to trademarks, patents, registered designs and copyrights) they generate during the development, manufacture and supply of the Vaccine or otherwise related to the Vaccine.	Propiedad Intelectual	Los Proveedores serán los únicos dueños de toda la propiedad intelectual (incluyendo sin limitarse a marcas, patentes, diseños registrados y derechos de autor) que generen durante el desarrollo, la fabricación y el suministro de la Vacuna o que de alguna forma se relacione con la Vacuna.
Other Terms	The Definitive Agreement shall contain other terms typically found in supply and funding agreements to be agreed by the parties, including, without limitation: warranties, representations, further assurance and "boiler-plate" provisions, including force majeure. The Suppliers will warrant that the Vaccine will only be released in	Otras Cláusulas	El Acuerdo Definitivo contendrá otras cláusulas que generalmente se incluyen en contratos de suministro y financiación que serán acordadas entre las Partes, incluidas, entre otras, las siguientes: garantías, declaraciones, disposiciones adicionales estándares y de

	compliance with the specification of the Conditional Approval and in accordance with Good Manufacturing Practices in effect at the time of manufacture.
Information	The Suppliers shall keep MINISTRY apprised of the progress of the material development of the Vaccine and shall provide MINISTRY with such information regarding that development as MINISTRY reasonably requests.
Legal Costs	Each party will bear its own legal costs in preparing and concluding the Definitive Agreement.
EFFECT OF BINDING TERM SHEET	
Legal Effect of Binding Term Sheet	The parties identified at the end of this document expressly agree that all of the terms of this Binding Term Sheet are intended to be and are legally binding on the parties. This Binding Term Sheet is valid until September 21, 2020. If one or more terms or provisions contained in this Binding Term Sheet are, for any reason, held to be invalid, void or unenforceable in any respect, the offending term or provision shall be deleted or revised to the extent necessary to be enforceable, and, if possible, replaced by a term or provision which, so far as practicable, achieves the legitimate aims of the parties. The offending term or provision shall not affect or limit the validity or enforceability of

	aseguramiento, incluidos los casos de fuerza mayor. Los Proveedores garantizarán que la Vacuna solo se lanzará en cumplimiento de la especificación de Aprobación Condicional y de acuerdo con las Buenas Prácticas de Fabricación vigentes al momento de fabricación.
Información	Los Proveedores mantendrán a MINSAL informado de los progresos relevantes del desarrollo de la Vacuna y le proporcionarán a MINSAL la información relativa a dicho desarrollo que MINSAL razonablemente solicite.
Costas Legales	Cada parte se hará cargo de sus propias costas legales en la preparación y el otorgamiento del Acuerdo Definitivo
EFFECTO VINCULANTE DEL PLIEGO DE CONDICIONES	
Efecto jurídico del Pliego de Condiciones Vinculante	Las partes identificadas al final de este documento acuerdan expresamente que todos los términos de este Pliego tienen la intención de ser y son legalmente vinculantes para las partes. Este Pliego de Condiciones Vinculante estará vigente hasta el 21 de septiembre de 2020. Si por cualquier razón, uno o más términos o disposiciones contenidos en este Pliego, se consideran, inválidos, nulos o inaplicables en cualquier aspecto, el término o disposición en cuestión se suprimirá o revisará en la medida en que sea necesario para que sea exigible y, de ser posible, se sustituirá por un término o disposición que, en la medida de lo posible, logre los objetivos legítimos de las partes. La cláusula o disposición en

	any other term or provision in this Binding Term Sheet.		cuestión no afectará ni limitará la validez o aplicabilidad de ninguna otra cláusula o disposición de este Pliego de Condiciones Vinculante.
Confidentiality	The terms of this Binding Term sheet comprise the confidential information of the parties identified below, each of which shall hold the same subject to the terms of the confidentiality agreement between the Suppliers and MINISTRY dated August 24, 2020.	Confidencialidad	Las condiciones del presente Pliego incluyen la información confidencial de las Partes identificadas al pie de este documento, y se comprometen respectivamente a cumplir las disposiciones del Acuerdo de Confidencialidad entre los Proveedores y MINSAL de fecha 24 de agosto de 2020.
Negotiation	The parties shall use commercially reasonable efforts, acting in good faith, to execute Definitive Agreement on or before thirty (30) days as from the execution of this document by the MINISTRY. Upon its execution by both parties, the Definitive Agreement will supersede and replace this Binding Term Sheet with immediate effect.	Negociación	Las Partes utilizarán esfuerzos comercialmente razonables, actuando de buena fe, para celebrar el Acuerdo Definitivo en o antes de treinta (30) días contados a partir de la firma de parte del MINSAL del presente documento. Al ser firmado por ambas Partes, el Acuerdo Definitivo reemplazará este Pliego de Condiciones Vinculante con efecto inmediato.
Governing Law and Dispute Resolution	This Binding Term Sheet is, and the Definitive Agreement shall be, governed by the Laws of the State of New York. All disputes arising out of, relating to, or in connection with this Binding Term Sheet and the Definitive Agreement shall be finally settled under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce by three (3) arbitrators, one nominated by each party and the third nominated by those two party nominated appointees. The seat of the arbitration shall be New York.	Ley Aplicable y Resolución de Controversias	Este Pliego de Términos Vinculante está, y el Acuerdo Definitivo estará sometido a las Leyes del Estado de Nueva York. Todas las controversias que surjan de, en relación o en conexión con este Pliego y el Acuerdo Definitivo serán resueltas definitivamente bajo el Reglamento de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por tres (3) árbitros, uno nominado por cada parte y el tercero nominado por esas dos partes designadas. La sede del arbitraje será Nueva York.

	USA, and the language of the proceedings shall be English. MINISTRY waives any claim to immunity in regard to any proceeding to confirm or enforce any decision, arbitral award, or settlement. MINISTRY represents and warrants that the person signing this Binding Term Sheet on its behalf has actual authority to waive such immunity. MINISTRY also waives application of any law that may otherwise limit or cap its obligation to pay damages arising from claims indemnified under the terms of this Binding Term Sheet or the Definitive Agreement. MINISTRY represents and warrants that the person signing this Binding Term Sheet on its behalf has actual authority to waive such immunity. The provisions of this Binding Term Sheet as well as the Definitive Agreement and any document related thereto, are presented and executed in double-column format in English and Spanish. For all legal purposes the provisions of the English version shall prevail.		EE.UU. y el idioma del procedimiento será el inglés. MINSAL renuncia a toda pretensión de inmunidad en relación con cualquier procedimiento para cumplir o hacer cumplir cualquier decisión, laudo arbitral o acuerdo. MINSAL declara y garantiza que la persona que firma el presente Pliego de Condiciones Vinculante en su nombre, tiene facultad expresa para renunciar a dicha inmunidad. MINSAL también renuncia a la aplicación de cualquier Ley que pueda limitar o establecer de otro modo su obligación de pagar los daños y perjuicios derivados de las reclamaciones de indemnización en virtud de los términos de este Pliego de Condiciones Vinculante o del Acuerdo Definitivo. MINSAL declara y garantiza que la persona que firma este Pliego de Condiciones Vinculante, tiene autoridad reconocida para renunciar a dicha inmunidad en su nombre. Los términos de este Pliego de Condiciones Vinculante así como el Acuerdo Definitivo y cualquier otro documento relacionado, se presentan y firman a doble columna en inglés y español. Para todos los propósitos legales prevalecerá la versión en inglés.
Counterparts	This Binding Term Sheet may be executed in two or more counterparts, each of which shall be deemed an original, but all of which together shall constitute one and the same instrument. This Binding Term Sheet may be executed by facsimile, PDF format	Ejemplares	Este Pliego de Condiciones Vinculante, puede ser suscrito en dos o más ejemplares, cada uno de los cuales será considerado como un original, pero todos juntos constituirán un mismo instrumento. El presente Pliego de Condiciones Vinculante podrá ser suscrito por fax, en formato PDF,

via email or other electronically transmitted signatures and such signatures shall be deemed to bind each party hereto as if they were original signatures.

por correo electrónico u otras firmas emitidas electrónicamente, y se considerará que dichas firmas obligan a cada una de las partes como si fueran firmas originales.

SIGNED for and on behalf of Pfizer Inc.

Name: Susan Silbermann
Position: Global President, Emerging Markets
Signature:

Date: 21 September 2020

[Redacted Signature]

FIRMADO por y en nombre de Pfizer Inc.

Nombre: Susan Silbermann
Cargo: Global President, Emerging Markets
Firma:

Fecha: 21 September 2020

[Redacted Signature]

SIGNED for any on behalf of the Ministry of Health of Chile

Name: *Enriquez Boris Manríquez*
Position: *Ministro de Salud*
Signature:
Date:

[Redacted Signature]

23/ix/2020

FIRMADO por cualquiera en nombre del Ministerio de Salud de Chile

Nombre: *Enriquez Boris Manríquez*
Cargo: *Ministro de Salud*
Firma:
Fecha:

[Redacted Signature]

23/ix/2020

Appendix A

Full Liability & Indemnity Provision for the Definitive Agreement

For purposes of this Appendix A, "Vaccine" shall include (a) all vaccines manufactured, in whole or in part, or supplied, directly or indirectly, by or on behalf of Pfizer or BioNTech or any of their Affiliates pursuant to this Agreement that are intended for the prevention of the human disease COVID-19 or any other human disease, in each case which is caused by any of the virus SARS-CoV-

Anexo A

Disposiciones sobre Responsabilidad e Indemnización Plena para el Acuerdo Definitivo

Para los efectos del presente Anexo A, el término "Vacuna" incluirá (a) todas las vacunas fabricadas, en su totalidad o en parte, o suministradas, directa o indirectamente, por o en nombre de Pfizer o BioNTech o de cualquiera de sus filiales en el marco del presente Acuerdo, que estén destinadas a la prevención de la infección COVID-19 en los seres humanos o de

2. and/or any or all related strains, mutations, modifications or derivatives of the foregoing, (b) any device, technology, or product used in the administration of, or to enhance the use or effect of, such vaccine, or (c) any component or constituent material of (a)-(b).

Indemnification by Government. Government hereby agrees to indemnify, defend and hold harmless Pfizer, BioNTech, each of their Affiliates, contractors, sub-contractors, licensors, licensees, sub-licensees, distributors, contract manufacturers, services providers, clinical trial researchers, third parties to whom Pfizer or BioNTech or any of their respective Affiliates may directly or indirectly owe an indemnity based on the research, development or manufacture of the Vaccine, and each of the officers, directors, employees and other agents and representatives, and the respective predecessors, successors and assigns of any of the foregoing ("Indemnitees"), from and against any and all suits, claims, actions, demands, losses, damages, liabilities, settlements, penalties, fines, costs and expenses (including reasonable attorneys' fees and other expenses of an investigation or litigation) whether sounding in contract, tort, intellectual property, or any other theory, and whether legal, statutory, equitable or otherwise (collectively, "Losses") arising out of, relating to, or resulting from the Vaccine, including but not limited to any stage of design, development, investigation, formulation, testing, clinical testing, manufacture, labeling, packaging, transport, storage, distribution, marketing, promotion, sale, purchase, licensing, donation, dispensing, prescribing, administration, provision, or use of the Vaccine.

Assumption of Defense by Government. The Indemnitee(s) shall notify Government of Losses for which it is seeking indemnification pursuant hereto ("Indemnified Claims"). Upon such notification, the Government shall promptly assume conduct and control of the defense of such Indemnified Claims with counsel acceptable to Indemnitee(s), whether or not the Indemnified Claim is rightfully brought; provided, however, that the Government shall provide advance notice in writing of any proposed compromise or settlement of any Indemnified Claim and in no event may Government compromise or settle any Indemnified Claim without Indemnitee(s)'s prior written consent, such

cualquier otra enfermedad humana, en cada caso que sea causado por cualquiera de los virus del SARS-CoV-2, y/o cualquiera o todas las cepas, mutaciones, modificaciones o derivados de los anteriores, (b) cualquier dispositivo, tecnología o producto utilizado en la administración de dicha vacuna o para mejorar su uso o efecto, o (c) cualquier componente o material constitutivo de los mencionados (a)-(b).

Indemnización por parte del Gobierno. Por el presente, el Gobierno acuerda indemnizar, defender y mantener exento de responsabilidad a Pfizer, BioNTech, y a cada una de sus filiales, contratistas, subcontratistas, licenciantes, licenciarios, sublicenciarios, distribuidores, fabricantes de contratos, proveedores de servicios, investigadores de ensayos clínicos, terceros a los que Pfizer o BioNTech o cualquiera de sus respectivas filiales puedan directa o indirectamente deber una indemnización con ocasión de la investigación, el desarrollo o la fabricación de la Vacuna, y cada uno de los funcionarios, directores, empleados y otros agentes y representantes, y los respectivos predecesores, sucesores y cesionarios de cualquiera de los anteriores ("Indemnizado o los Indemnizados"), de y contra cualquier y todos los juicios, reclamaciones, acciones, demandas, pérdidas, daños, responsabilidades, acuerdos, sanciones, multas, costos y gastos (incluidos los honorarios razonables de abogados y otros gastos de una investigación o litigio) basado en contrato, daños, propiedad intelectual, o cualquier otra teoría, ya sea legal, estatutaria, equiparable u otra (colectivamente, "Pérdidas") que se deriven, estén relacionadas o sean resultado de la Vacuna, incluyendo pero no limitado a cualquier etapa de diseño, desarrollo, investigación, formulación, prueba, ensayo clínico, fabricación, etiquetado, empaquetado, transporte, almacenamiento, distribución, comercialización, promoción, venta, compra, licencia, donación, dispensación, prescripción, administración, suministro o uso de la Vacuna.

Asunción de la defensa por parte del Gobierno. El Indemnizado o los Indemnizados deberán notificar al Gobierno las pérdidas por las que pretenden ser indemnizados en virtud del presente documento ("Reclamaciones de Indemnización"). Tras dicha notificación, independientemente de que la Reclamación de Indemnización esté o no debidamente fundamentada, el Gobierno asumirá inmediatamente la coordinación y el control de la defensa de dichas Reclamaciones de Indemnización con un abogado aceptado por el Indemnizado o los Indemnizados; no obstante lo anterior, el Gobierno deberá notificar por adelantado y por escrito cualquier propuesta de

consent not to be unreasonably withheld. Indemnatee(s) shall reasonably cooperate with Government in the defense of the Indemnified Claims.

Each Indemnatee shall have the right to retain its own counsel and to participate in the Government's defense of any Indemnified Claim, at its own cost and expense except as set forth below. A failure by the Indemnatee(s) to give notice and to offer to tender the defense of the action or suit pursuant to this section shall not limit the obligation of the Government under this Article, except and only to the extent the Government is actually prejudiced thereby.

Assumption of Defense by Pfizer and BioNTech. Notwithstanding the foregoing, Pfizer and BioNTech may elect to assume control of the defense of an Indemnified Claim (a) within thirty (30) days of Indemnatee's notice to Government of the Indemnified Claim or (b) at any time if, in Pfizer and BioNTech's sole discretion, (i) the Government fails to timely assume the defense of or reasonably defend such Indemnified Claim(s) to the satisfaction of Pfizer and BioNTech or (ii) Pfizer and BioNTech believe in good faith that a bona fide conflict exists between Indemnatee(s) and Government with respect to an Indemnified Claim hereunder. Upon written notice of such election, Pfizer and BioNTech shall have the right to assume control of such defense, and the Government shall pay (as incurred and on demand), all Losses, including the reasonable attorneys' fees and other expenses incurred by Indemnatee(s), in connection with the Indemnified Claim. In all events, the Government shall cooperate with Indemnatee(s) in the defense, settlement or compromise of the Indemnified Claim.

Costs and expenses, including fees and disbursements of counsel, incurred by the Indemnatee(s) in connection with any Indemnified Claim shall be reimbursed on a quarterly basis by the Government, without prejudice to the

transacción o arreglo de cualquier Reclamación de Indemnización y en ningún caso el Gobierno podrá transigir o resolver cualquier Reclamación de Indemnización sin el consentimiento previo y por escrito del Indemnizado o los Indemnizados, consentimiento que no podrá negarse injustificadamente. El Indemnizado o los Indemnizados deberán cooperar razonablemente con el Gobierno en la defensa de las Reclamaciones de Indemnización.

Cada Indemnizado tendrá derecho a contratar su propio abogado y a participar en la defensa del Gobierno de cualquier Reclamación de Indemnización, bajo su propia cuenta y riesgo, excepto como se establece más adelante. El hecho de que el Indemnizado o los Indemnizados no notifiquen u ofrezcan acompañar la defensa de la reclamación o del pleito de que trata esta sección no limitará la obligación de indemnizar del Gobierno que establece el presente artículo, excepto y únicamente en la medida en que el Gobierno se vea realmente perjudicado por ello.

Asunción de la defensa por parte de Pfizer y BioNTech. Sin perjuicio de lo anterior, Pfizer y BioNTech pueden optar por asumir el control de la defensa de una Reclamación de Indemnización (a) dentro de los treinta (30) días siguientes a la notificación de la Reclamación de Indemnización por parte del Indemnizado o los Indemnizados al Gobierno o (b) en cualquier momento si, a discreción exclusiva de Pfizer y BioNTech, (i) el Gobierno no asume oportunamente la defensa o no defiende razonablemente dicha(s) reclamación(es) de Indemnización a satisfacción de Pfizer y BioNTech o (ii) Pfizer y BioNTech de buena fe creen que existe un conflicto de buena fe entre el/los Indemnizado(s) y el Gobierno con respecto a una Reclamación de Indemnización de que trata el presente Pliego. Tras la notificación por escrito de dicha elección, Pfizer y BioNTech tendrán derecho a asumir el control de dicha defensa, y el Gobierno pagará (según se incurra y a petición), todas las Pérdidas, incluidos los honorarios razonables de los abogados y otros gastos incurridos por el Indemnizado o los Indemnizados, en relación con la Reclamación de Indemnización. En todos los casos, el Gobierno deberá cooperar con el Indemnizado o los Indemnizados en la defensa, el arreglo o el compromiso de la indemnización.

Los costos y gastos, incluidos los honorarios y desembolsos del abogado, incurridos por el Indemnizado o los Indemnizados con ocasión de cualquier Reclamación de Indemnización serán

Government's right to refund in the event that the Government is ultimately held in a final, non-appealable judgment to be not obligated to indemnify the Indemnitee(s).

Privileges and Immunities. For the purposes of this clause, "Privileges and Immunities" shall mean any privileges, immunities, or legislation in Chile, including no-fault vaccine compensation programs, pandemic insurance programs, immunities from suit or liability, or any protections, defenses, or limitations-of-liability (whether statutory, regulatory, common law or otherwise), existing or future, that may separately protect Indemnitees from Losses. Government acknowledges that its indemnification obligations under this Agreement are (1) expressly in addition to, and not limited by, any Privileges and Immunities, and (2) do not waive or relinquish Indemnitees' rights to any Privileges and Immunities.

reembolsados trimestralmente por el Gobierno, sin perjuicio del derecho que tiene el Gobierno a ser reintegrado en caso de que en una sentencia definitiva e inapelable se declare que el Gobierno no está obligado a indemnizar al Indemnizado o los Indemnizados.

Privilegios e Inmunidades. Para los efectos de la presente cláusula, por "Privilegios e Inmunidades" se entenderá cualquier privilegio, inmunidad o legislación en Chile, incluidos los programas de compensación de vacunas sin culpa, los programas de seguro contra pandemias, las inmunidades contra demandas o responsabilidades, o cualquier protección, defensa o limitación de responsabilidad (ya sea estatutaria, reglamentaria, de derecho consuetudinario o de otro tipo), existente o futura, que pueda proteger por separado a los Indemnizados de las Pérdidas. El Gobierno reconoce que sus obligaciones de indemnización en virtud del presente Acuerdo son (1) expresamente adicionales a, y no limitadas por, cualesquier Privilegio e Inmunidad, y (2) no renuncia a ningún Derecho, Privilegio e Inmunidad de los Indemnizados.